Gender Equity Issue

性不性別由你

Vol. 15
2016-09-30

科技，來自於性

出版發行

臺中市政府 | 社會局
Social Affairs Bureau
Taichung City Government

企劃編輯

社團法人台灣基地協會
Taiwan GDi Association

發 行 人　呂建德
編輯委員　陳仲良、賴綠如、劉芳如、王惠娟、趙孟捷、曾迺婷、張哲源、何家雯、劉心媚
出版發行　臺中市政府社會局 臺中市西屯區臺灣大道99號3樓
（04）22289111 分機37603
企劃\彙編　社團法人台灣基地協會 臺中市北區錦新街28號8樓 （04）22266910
創刊日期　民國101年11月30日
發行日期　民國105年09月30日
編　　印　健豪印刷事業有限公司
TCCGPN　1010904060

目錄 Contents

1 局長序

幸福指南
2 務農是男性的本質？
-張薰告訴你，有些務農女性也能一把罩！

國際天秤
6 簡介美國促進女性科技研究人力發展之政策與作法

微笑臉譜
10 科技引領徐惠麗與性別結緣

平權轉運站
17 建築・女也的百轉千迴
21 理工領域任我遊
25 擠奶器- 科技帶來的母職革命

說文解字
29 論「技」談藝
-古代的技藝和性別

樂活主張
33 科技的性別想像

性別櫥窗
35 人生反過來《翻轉幸福》

性別新聞臺
39 性別國際新聞

你可曾想過市場那些賣相不佳、乏人問津的蔬菜、水果最後到哪去了呢？

當其他地方將未售罄致賣相不佳的食材當成廚餘般丟棄時，臺中市政府響應惜食、關注浪費議題，於103年12月起開辦「愛心食材交流平臺」。

目前已有霧峰公有市場、豐原公有市場、福安公有市場、太平公有市場、梧棲第一公有市場及豐原果菜批發市場等6家公有市場響應並陸續加入本平臺，每月約可募集1,400公斤的魚肉、蔬果及各類食材提供給18個社區關懷據點，而據點的志工再將收集的食材製z作成香噴噴的午餐熱食，讓長者加菜享用。

臺中市政府呼籲社會大眾重視食物價值，妥善利用身邊的每一份資源，減少浪費並關懷弱勢，期待有更多的市場響應並加入「愛心食材交流平臺」，共同為臺中的環境與下一代努力，創造溫暖與愛的能量。

惜食、愛物、臺中首創
讓剩食變愛心—食材交流平臺

局長序

知名手機品牌廣告口號是「科技始終來自於人性」，言下之意「科技」是中性的用詞，順應人的需求而生。但談到科技，多數人腦海一閃而過卻總是男性的身影，像是站在巨人肩膀上的牛頓、提出相對論的愛因斯坦，或是現代國人熟知的李遠哲等，長久以來，科技領域看似被男性主宰，進而形塑了根深蒂固「男理工、女人文」的教育發展現象，以104學年各學科領域研究生為例，各學科領域研究生為19萬9,761人，男性研究生集中於「工程、製造及營造」、「社會科學、商業及法律」及「科學」三大領域；女性研究生則集中於「社會科學、商業及法律」、「人文藝術」及「教育」。

此外，在科技與性別的相關論述指出，美國歷史學家Ruth Schwartz Cowan點出技術物與相關知識要是與女性連結，就不易被視為知識，例如：典型科技史的目錄中，沒有任何一個書目提到像是奶瓶這種重要的文化技術物。再者從科技的使用者視角討論，我們必須體認到世界上有一半的人口是女性，但往往科技研究的發明家、科技人，甚至是國家科技發展的政策決策者，女性卻容易缺席，進而影響了政策措施，如：都市空間與交通設施規劃、減碳與氣候調適策略等，對於女性與各種弱勢族群的需求或潛在貢獻無知或視而不見之情況，甚至是科技發明對於特定性別或弱勢族群產生壓迫，Ruth Schwartz Cowan的《更多的工作給母親做》(More Works for Mother)一書中便提及家電科技的研發，職業結構的改變，母職意識形態的強化相互交織建構出來的複雜圖像，反而加重女性對於家務與工作間平衡的責任。

因此，在這期想邀請您一起從女性的視角看「科技」，也欣賞在男性霸權的科技領域中，女性突破困境、成就自我的生命故事。最終期待科技中的性別差異經驗和實踐能夠被正視，讓科技真正回應到人的基本需求。

臺中市政府社會局　局長

呂建德

務農是男性的本職？
張薰告訴你，
有些務農女性也能一把罩！

圖、文｜臺中市政府農業局

回鄉，是為讓香菇的美味飄更遠

張薰，是臺中市政府「青年加農、賢拜傳承」計畫的第1屆學員，從小生長在農村，是個標準的農家子弟，農忙時爸媽很辛苦，小學開始張薰一放假即到農田裡報到，耳濡目染從農的艱辛，婚後，因為夫家種植香菇，所聘人手足夠，夫妻倆就到外頭當上班族了。

在嫁為人婦的16年頭裡看著公婆種植香菇的她，瞭解到香菇生產從製作太空包、養菌以及採收香菇等技術作業流程之基本知識，特別是公婆一直保留古法蒸汽鍋爐烘培香菇，所以自家烘培出的香菇濃郁香味有別於一般不同，前幾年因公婆年紀漸長體力有限，故不再使用蒸氣烘菇，但吃習慣的老客人年年追問，也讓張薰思考為什麼這麼棒的香菇不能繼續分享給更多人吃，真的就這樣消失了嗎？於是她毅然決然的辭去優渥的工作返家從事經營夫家的香菇產業。因此參加了臺中市政府「104年度輔導營農計畫－青年加農、賢拜傳承計畫」，其動機是希望透過此計畫在回鄉務農前能增加農業上的專業知識又同時能維持家庭的開銷。

賢拜傳承，鼓勵青年加入農業

臺中市政府「104年度輔導營農計畫-青年加農、賢拜傳承計畫」由源頭管理做起，鼓勵青年農民安心學習營農知能及加入農業生產，為未來投入農業工作做充分準備，效法德國師徒制模式，對遴選出之青年提供一年的實務訓練見習及基本生活津貼；對提供見習機會及場域之賢拜酌予支付指導津貼，讓農業賢拜之專業栽培技能得以傳承，並培育臺中市農業發展的接棒中堅人力。另外，預計從106年度起擴增鼓勵從農對象至本市中年朋友(46~65歲)，使中年轉業、退休而有意願從農者及回鄉承繼家業者有所管道獲得營農知識及技能。

經過一年的培訓與學習，張薰想要謝謝臺中市政府青年加農計畫的培育以及賢拜王國順不厭其煩的指導、教導後輩現代農業要思考大環境走向、往大方向前進以及學習做人做事互相扶持的道理。

菇早味分享「愛」的美好

張薰現在經營夫家的香菇事業，銷售的管道之一是經營臉書「菇早味農場」，粉絲專頁寫著：「不若繁花爭奇鬥豔，獨具樸實外表和豐郁內涵，僅在舌尖綻放美好。這是傳承故事，也是一個童年的感動回憶。種菇，已經20多年，一直以來，秉持客家硬頸精神與務實理念，長達30-36小時『蒸汽鍋爐』烘培，細膩火候，有條不紊用心照顧；濃郁醇香凝聚在厚實的香菇裡，滋味飽滿，入口彈牙。我將深藏在小時候記憶裡，阿爸阿母烘培香菇的勤奮暖香，一朵一朵裝填入袋。數十年光陰，細釀成一場味蕾豐盈，只有單純樸質的初心，最令人怦然心動。我想跟妳說一個回味無窮的老故事，希望透過這個故事，那在童年時光，總是為我帶來滿滿幸福感的溫潤香氣，也能夠一代一代的流傳下去。菇早味，一年一期頂級手工香菇，香遠百年。」可見經營主人的用心與對產品的信心。

她同時幫忙銷售娘家媽媽種植的原生種4029蘋果梨(這是臺灣自行配種將編號40跟29的兩種梨種雜交而成，雪梨果皮綠色，成熟轉黃色，斑點明顯，果皮易生銹斑，果粒大但果心小，果肉雪白不褐化。蜜雪梨肉質細緻、水份豐富，口感脆而多汁，果味清香甜如蜜，雖不適合久藏，但品質好、口碑佳，往往銷售一空，更有消費者一試成主顧要求宅配到家服

務！張薰感性的表示，一年的培訓計畫讓她重新檢視母親種植 4029 蘋果梨的方式，她希望阿母使用友善環境的方式栽培，提供消費者無毒安心健康的農產品。張薰認為自己是第一屆青年加農學員，應以身作則及情義相挺讓災區不寂寞，響應臺東風災救援，發動捐款行動，愛心不落人後，提供當令鮮果「4029 蘋果梨」及蒸氣烘培「黑早特級冬菇」總銷售額 10% 全數捐助臺東災區重建，引發熱烈迴響。讓菇早味農場用行動支持默默耕耘的臺灣小農，這就是臺灣最美的人情味。

務農與家庭平衡經營，張薰也是一把罩

農忙之際，張薰沒有忽略家庭經營，開工廠的先生總是犧牲週休二日，帶著她南征北討進行展售活動，並幫忙包裝及搬運等工作，先生感謝張薰幫忙把婆家的香菇事業做得有聲有色，貢獻的心力更勝自己！另外，2 個兒子會幫忙照顧 1 歲半的女兒，並幫忙分攤家務，在放假時加入試吃展售活動行列，張薰談到自己的小孩時嘴角露出欣慰幸福的笑容，對於生活的滿足感溢於言表。務農是男性的本職？張薰告訴你，有些務農女性也能一把罩！

簡介美國促進女性科技研究人力發展之政策與作法[1]

文｜彭渰雯（國立中山大學公共事務管理研究所副教授）
呂依婷（高雄醫學大學性別研究所碩士）
江郁欣（國立高雄師範大學性別教育研究所碩士生）
圖｜Dedee365

促使美國女性科技培育計畫研擬的起源

長期以來，科學與科技領域為男性所主導，而以男性中心為主的觀點或思維也大大影響女性在科技領域的發展。過去二十多年來，歐美的科技先進國家意識到科學界女性參與 率低落的問題。因此，為了提升女性科技研究人力與性別平衡發展，美國國家科學基金會（National Science Foundation, 以下簡稱NSF）自2001年起投入大量資源推動ADVANCE計畫（Increasing the Participation and Advancement of Women in Academic Science and Engineering Careers），NSF提供各大學與研究機構進行平等改革行動的資源補助，同時期望各機構執行期間能夠提出具體對策並落實執行，計畫迄今已超過15年。接下來，本文將簡單介紹這項計畫的實施方式及內容，以供我國執政單位以及關心性別與科技議題的讀者參考。

培力女性參與科技的ADVANCE計畫

美國於1982年開始思索科技與女性參與的問題，當時研究指出儘管女性獲得STEM[1]博士學位的人數逐年增加，但選擇進入科技領域就職的女性人數卻相當低。所以NSF為了解決女性參與率低的問題，開始推動補助女性學者的獎助方案，包含：短期訪問研究補助、申請研究計畫補助等。然而，此種以補助個別女性的方式並沒有達到實質的成效，也就是說，願意留在科技領域繼續發展的女性人數仍是少數。NSF因而從過去的研究結果瞭解到女性參與率低的問題，其實是與整個科技環境的結構性問題更有關聯，因此，NSF接著改變策略方向，由個人補助轉移到結構改革。

為什麼女性人數與環境結構問題會有關係呢？想想看，有哪些原因會造成女性不願進入科技領域或研究場域？例如：各種歧視（懷孕、性別、性騷擾等）、玻璃天花板影響職涯發展、嚴峻勞動條件影響公私生活的平衡等等。當NSF一開始思考如何解決女性參與率低時，其實只看到表層的人數問題，卻沒有意識到影響人力的結構性問題。所以，經由補助個別女性學者的方式，也只會影響到個別女性，並無法改變科技領域長期存在不平等的事實。

有了上一階段的經驗後，NSF於2001年提出ADVANCE計畫，設定補助對象為國內大學或學院，以「提升女性在科學與工程學術職場的參與和發展」為目標。至

[1] 本文為科技部促進科技領域之性別研究規劃推動計畫」之部份研究成果，原文〈學術界如何促進女性科技研究人力之發展？美國ADVANCE計畫介紹〉發表於《婦研縱橫》期刊第103期，頁52-63，由呂依婷改寫為本文。

[2] STEM是指科學（Science）、技術（Technology）、工程（Engineering）、及數學（Mathematics）等泛稱「理工」的學科，科學也主要是指自然科學（Natural Science）。

2014 年為止，獲補助機構已達 199 間，總投入金額超過 1 億 3 千萬美元，此計畫的三大方向為：（1）體制改造：調整制度規定與組織文化達到性別平等、（2）催化體制改造：檢視分析校園性別平等問題並參考他校優秀作法、（3）建立學習管道與夥伴網絡（NSF, 2014）。

值得一提的是，雖然 ADVANCE 計畫鎖定的目標是傳統理工系所，但也有近半數學校的人文與社會系所共同參與體制改造。此外，在體制改造的過程中，受惠對象除了女性研究員之外，更有不少學校拓展目標至多元族群和年輕學者身上，期望藉由改造組織型態的方式，促成內部組織文化的多樣性。

美國各機構落實計畫的改變

在 ADVANCE 計畫中，美國各機構採用的策略可區分為 5 大類，如下：（1）系所結構：針對組織結構和政策的改變，如：招募 / 升遷制度、議題調查與監督機制、（2）專業支援：針對研究者的職涯發展提供具體支援，如：建立薪傳制度、建立網絡、補助 / 協助個人發展等、（3）工作與家庭計劃：針對工作與家庭平衡議題提出的改變，如：生涯規劃政策、訂定職涯與家庭生活支持計劃等、（4）賦權：為機構領導者或成員打造提升性別意識活動，如推廣性別平等觀念、提升性別意識、領導階層再教育計劃、出版文書和網站、（5）跨機構學習：提供跨校平台或空間促進經驗交流，如學習其他領域或計劃學校的執行策略與做法、成為他人學習之典範等，詳細的行動作法，請見下表一。

主要策略	實際做法
A. 系所結構	改變聘任/升遷制度、議題調查、建立監督機制
B. 專業支援	建立薪傳制度、建立角色模範、辦理培力工作坊/研討會、建立網絡、補助個人研究發展、領導能力
C. 工作家庭平衡	建立職涯規劃政策、設計職涯發展與家庭生活支持計畫、建立夫妻雙聘制度
D. 賦權	為不同對象打造專屬性別意識培力課程、推廣性別等觀念、出版指導手冊/指南/網站等學習資源
E. 跨機構學習	參考與學習他校優秀作法、散步己身學習網絡

參與 ADVANCE 計畫的機構確實出現一些改變，並反映在女性研究員的錄取率與內部女性教授比例上。例如：紐約市立大學 Hunter College 的自然科學院執行 5 年計畫後，院內女性教授錄取率提高了三倍、威斯康辛—麥迪遜大學內與自然科學相關的 68 間系所，在執行 4 年計畫後，女性系主任人數從原有的 2

人增加至 10 人等都是較為顯著的成果。

此外，許多機構更因此關注女性學者的職涯規劃與發展議題，除了調整既有不平等的升遷或聘任制度外，更提供具體支持協助她們面對與解決結構性阻礙，例如：堪薩斯大學制定相關政策支持女性學者取得終身職、華盛頓州立大學建立「孩童照護中心」，協助教職員安排工作與家庭生活平衡的規劃。機構透過舉辦工作坊、講座或交流會議等方式，提高性別議題在校園內的能見度，進而讓更多人共同參與討論與改革。從此可見，結構性改革是促成科技領域內女性參與、性別平等與多元文化不可或缺的重要因素。

臺灣女性科技跟進的美麗與哀愁

從美國促進科技領域之女性參與經驗上，可以發現大學校園是促進女性在科技領域發展的重要場域，然而，我國目前在性別與科技議題上的作法較為消極，並僅以補助個人的研究或計畫為主，例如：科技部自 2007 年開始徵求「性別與科技專題研究計畫」以及 2014 年徵求「促進科技領域之性別研究與女性科技人才培育」B 類計畫，兩項計畫各別因計畫內容、執行對象與計畫規模過小等因素，難以對現有的科技領域產生實質影響力。

簡而言之，在目前臺灣高等教育場域中，仍未出現以學校機構為單位進行性別平等改革的相關討論。因此，本文以介紹美國 ADVANCE 計畫的作法與成效，呼籲我國政府應跟進國際趨勢，推動性別與科技改革，並將目標放在環境與文化的結構改造，從中鼓勵各校改變現行的研究環境與評鑑升等制度，進而開創更具性別平等與友善的科研學術環境。

參考文獻：
National Science Foundation (NSF), 2014. “ADVANCE: Increasing the Participation and Advancement of Women in Academic Science and Engineering Careers.” On-line article, available at http://www.nsf.gov/funding/pgm_summ.jsp?pims_id=5383. Last visit: 2016/9/5.

科技引領徐惠麗與性別結緣

身為化學博士的惠麗，擔任教職多年，帶著許多任教中的觀察進入女科技人學會的性別領域裡，且在學會理事的職位中，為自己的生命注入更多性別相關推動的工作，也讓生長背景單純的她，對於自身的生命經驗有了不同於以往的解讀。

徐惠麗　女科技人學會理事
中臺科技大學　人文暨通識教育學院院長

文｜編輯室
攝影｜林奇逸

Q 您的生命是如何與女科技人學會結緣呢？

因著女科技人學會創辦人吳嘉麗老師的邀請，引領我踏進了「女科技人學會」淵博的水池中，除得以持續專研科技相關知識外，並可開創性別平權的視野。

在參與學會工作的這些日子裡，我看見的女科技人學會，秉持性別與科技適性發揮、與強調培育的主要精神，除了提供北中南各地會員讀書會的辦理外，亦增進會員彼此科技的專業性，更長年培力年輕女科技人解構性別框架，並以資助旅費、生活費方式，拓展年輕女科技人對科技視野，增進科技專才，且主張學術交流平臺，促成國、內外科技論壇對話之機會，讓臺灣的女科技人專業長才更能被國際看見。

在科技薰陶的領域中，最能感受到是外界最對女科技人產生的誤解：「她們總是理智、冷靜。」但我認為除了可能是個人實事求是的特質外、像媒體、社會環境也應該負起責任，總常常賦予女性要更為努力的形象，這些往往都是另一層壓迫的來源，因此女科技人學會開辦「諮詢互助網」的平臺，讓從事科技相關領域的女科技人夥伴，可以就相似的背景、相似的經驗，提供生命經驗交流的機會，讓女科技人可以相互支持、相互成長，形成彼此的支持系統，讓女科技人的內在能夠更為的茁壯，能持續朝往自己的夢想前進。

Q 聊聊您推動科技與性別的經驗？

除了自身為教職透過學校的教育培力進行性別概念的傳遞外。女科技人學會裡也以「女科技人學會電子報」的形式，在網路上進行更為多元、更為豐富的性別與科技意識傳遞，讓一般民眾也能夠自由的訂閱，了解性別與科技新聞、女科技人生命故事、科技人論壇、科技會議與活動報導、性別與科技論文 / 書籍簡介等相關議題，來推動性別議題的露出。

另女科技人學會長時間與婦女新知基金會辦理社會議題相關的媒體露出，讓社會大眾得以對時事新聞有延伸討論及延伸視野的機會，藉由與社福單位合作的方式，讓性別推動的意識更為完整、周全。

Q 您是如何接觸科技的領域呢？

說來有趣，我出生在小康家庭，從小特質溫吞、堅忍，看似依循父母期待的樣子長大，到了高中階段有了人生不同的規劃，秉著對理科的興趣，因而選擇化學領域就讀。經過多年實務操作的洗禮後，我朝著「女性從教職」的傳統觀念走去，乍看之下，我彷彿未脫離社會所賦予女性的框架。

但隨著對於性別意識的增加後，我反倒認為，自己生命的選擇，是因著自己凡事都需要求解答的這般毅力的特質，因此適合從事化學領域的研究裡，是一種適才適用的權利主張，而非是依循傳統成長的女性。

Q 職場工作多年的您，最深刻的觀察是什麼呢？

教學多年，發現許多性別與科技的趣事，例如：實驗教學的現場，多半都是較為簡易的練習或是體驗的課程，但在分組體驗時，時常可觀察到女同學會因為害怕而邀請男同學代為操作實驗。另外在教學初期，常看到女老師掩面快步前行、男老師緊皺眉頭大步向前邁進的通過教化教室，但主要是因為教學人員對於科技、化學的認知薄弱，以致不同性別在面對害怕時而有不同的行為反應產生的趣事。

從事教學經驗 30 多年的我，發現不論是男性、女性，僅要讓其從實驗中獲得成功經驗，學生們的學習動力就會增加、興趣就會提升，因此，我認為教育要做的是開拓學生的正向經驗才會是更為重要的。

Q 科技領域中，是否有遇到因性別而受限的狀況？而您認為科技有性別之分嗎？

在我的經驗裡，因我的特質加上科學領域的學習中，讓我習得凡事重視實作、實踐，強調結果，先求證再進行論述的態度，因此在職場、在求學，未感受因性別而帶來的不友善或是困擾之處。

但我聽過有女同學在求學過程中，選擇理科、化學，反而會是讓家人感到驕傲的，但在面對求職時，可能會因現實生活的考量而轉職的狀況；也曾看著男學生從喜愛的第一線的護理服務現場，礙於無法實現社會期待，而轉向教職體系的故事，這些故事讓我深深體會性別平權的推動，是需要持續及努力的，才能讓固有的傳統價值得以翻轉。

科技的面向很廣泛，從基本的生理而言，很明顯有所不同，但若加上社會系統，那限制就會有所顛覆了！像是加入性別平權觀、國際化的注入等等，慢慢達到平衡的效果，那科技就無性別之分別了！在我認為科技應該是從「供需面」來考量才較為適切，因此要從自己的思考模式開始改變，不一定要拘泥於固有傳統思維中，但前提需有機會且意願接觸新視野、新觀念。

Q 面對職場中的性別平等，從您的經驗中，你有什麼提醒呢？

我是很幸運的，因偶然讓我能接觸性別的領域，開啟全新的視野。但仍有許多社會大眾仍是被媒體那不全然平權的性別觀給持續教育著，因此期待政府能持續扮演媒介的角色，搭起產業與教育結合的平台，讓充足的資源可以支持性別宣導的概念。

身在教育現場的我，也持續在教育端努力，也鼓勵教育端的老師們，打開自己的視野，才能讓學生可以學到更為多元、豐富的知識，讓他們的生活經驗才能有更多反思或是思辨的機會。

台灣女科技人電子報

女科技人學會裡以「女科技人學會電子報」的形式，傳遞更為多元、更為豐富的性別與科技意識，讓一般民眾也能夠自由的訂閱，了解性別與科技新聞、女科技人生命故事、科技人論壇、科技會議與活動報導、性別與科技論文 / 書籍簡介等相關議題，來推動性別議題的露出。

建築・女也的百轉千迴

在職場性別化的框架中，如何站穩腳步，突破限制，展現適才適性毫無畏懼的女力，成為自己也欣賞的樣子。

理工領域任我遊

理工與女性！這樣的組合成立嗎？在充滿問號的過程中，是否都忽略了真正認識與發揮自己特質的重要性遠比”做性別”來的有意義與實在呢？！

擠奶器
- 科技帶來的母職革命

壓力中帶有收穫、甜蜜裡少不了負擔，而母職與母性究竟要如何平衡呢？且從中找到適當運用科技的方法，達成所願，帶走不悅。

建築・女也的百轉千迴

文｜賴永恩 建築師
插畫｜阿 Q

喜愛念書、愛好畫圖的永恩，帶著父親的驕傲進入嚮往的第一志願 - 成大建築系。但，踏入夢想的開始，正也是挑戰的開始，從求學環境、到人土風情的不同，讓永恩逐漸體會「性別」在生活的重要，也促使她在憑藉自己的能力為自己拚得屬於自己的建築舞臺。

一個美麗的誤會與選擇

從小不怕畫圖，可能源自於父親幫姐姐和我在很小的時候就報了繪畫班，還有鋼琴班、書法班、芭蕾班、作文班。小學時常由老師帶著全班去學校旁的臺中公園寫生，抱著畫板看著陽光下閃耀的樹的光影總是歡喜，看到入迷。

在我求學的時光，仍是升學主義至上的年代。幸運的是，我並沒有討厭讀書這件事。國三時直升保送臺中女中資優班，高二時以同等學歷跳級報考大學聯考，青澀學子們可以掛在嘴邊的高中聯考與高中畢業打水球遊戲，都與我擦肩而過，沒有發生在我的生命裡。

大學聯考成績出來後，成績大約落在臺大土木系的邊緣，掙扎了一下，毅然決定將成大建築系填為第一志願，跌破所有關愛我的學校老師們的眼鏡。小時候的志願曾有外科醫生與科學家，隨著年紀到達國高中階段，反而希望所學與社會現實有所連結，換句話說，拿著志願卡十七歲那時是叛逆的，被「功課好的好學生」這個光環壓到只想逃離，夢想去一個不是僅僅在乎學業成績的地方，建築系好像需要一直畫圖，父親亦畢業於成大，純樸的臺南光景好符合當時的嚮往。開開心心確定進入建築系，父親無比欣慰驕傲，母親卻希望我回校把高三讀完考醫學院。也許是為了一口氣，母親的提議我完全不予理會，我很清楚要為自己所做的選擇負責。回想起來，當時對了解就讀科系與未來職業的關聯其實並不清楚，研究所畢業時還曾拒絕去考國家高考的建築師考試與父親起了爭執。如果時光倒轉，我會對母親的提議再思考清楚些的。

南臺灣洗禮

當年，成大建築系一個年級分二個班，一班約三十多人，一個年級共六十多人。我們那屆女生好像是九位，本班三個女生，隔壁班六個女生。現在的建築系男女生人數比例應該都很平均了，超過二分之一的情況也有。在進行一般科目或作業時，男女生其實沒有什麼差別，均有公平學習與競爭的機會。當年的成大原本就是以工學院為主，男生人數比例大大超過女生，朝夕相處耳濡目染之下，成大的女孩子除了文學院外，穿著與行為大多也會逐漸變成與男孩子一樣大辣辣的，整天在南臺灣的大太陽下活動，整個人曬得黝黑，衣櫃裡多是褲子少有裙子，女孩味

變得越來越淡，很有趣。

前些年有個國外衛生棉廣告，內容是探討「像個女孩一樣（Like a Girl）」這句話所隱含的羞辱與偏差的社會期待。我在成大念書時發生過類似的經驗，臺上評圖時老師走到圖板前，詳看我的設計作業後，背著手走回他的座位，評語只有一句：「一看就知道是女生畫的！」臺上的我其實當時性別意識不那麼強烈，卻有莫名由心底浮出的尷尬，揣想著老師這句話的意思，究竟是我的圖畫得很乾淨、細膩，或是小家子氣，我想絕對是後者吧。因為自己也把「像個女孩一樣（Like a Girl）」想得很負面，因而感到羞愧，多麼不必要且錯誤的思考。

另外，也發生過老師不相信我的作業是自己做的，說肯定是學長幫忙，原來是做得太好了所以老師不相信，這些小小插曲早已雲淡風輕，令人莞爾，但也表現出我們當年面臨的性別平等環境教育並未針對教師多加強。

賴小姐您好

畢業進入就業環境，工作環境中的女性男性比例倒是沒有在學校裡懸殊，究因於建築師事務所的薪資普遍偏低，能待得住事務所繪圖工作的多是女性，男性則有往營造廠或建設相關產業的趨勢。我所待過的公司，在性別上並無差別待遇，還是依照個人工作表現來評斷。

當我考上建築師數年後決定自行開業，沒有案源及人脈的情況下，決定以投標政府公部門的案子作為敲門磚，所幸開展順利，在設計評比流程下陸續取得一些案子的設計監造工作。彼時最困擾的問題是過於年輕，加上當年對建築師職業的印象多為男性，出去開會若是第一次見面都沒有人知道我是賴建築師，每天聽著別人稱呼賴小姐，卻已是家常便飯，一個平凡不過且日常的稱謂也會使心情沮喪。

解決這個苦惱的方法只有一個，就是讓別人認識我，並且了解我的工作：建築師這項職業。逐漸不在乎這些事情並投入工作後，的確這個苦惱已經不復存在。當我每次站在臺前做簡報，開場以不疾不徐的聲音介紹自己是賴永恩建築師時，心裡是篤定的，因為我就是賴建築師沒有錯啊！

忘記限制

很喜歡Facebook營運長Sheryl Sandberg在《挺身而進Lean In》書裡寫的一句話：「如果你毫無畏懼，你會怎麼做？」(What would you do if you weren't afraid?) 回想我於受教育及就業歷程中，的確常常因自己身為女性而會多考慮一些，比方：這樣做會不會被討厭？我的行為是否該更低調或謙遜？符合一般社會對女性的期待等等。多想是過程，無益於結果，如果時間倒流重來一次，我只期望自己更勇敢、更放開心胸去嘗試更多的事情、去體驗更多不因性別而卻步的種種。建築相關產業或建築師這個角色，從古至今不論中外均有傑出的女性參與，女性特質面對業主的需求，於思考設計與解決問題過程裡，必定能找到獨特的方向。目前我自己也不確定這會是終身的職業，踏入建築的確開啟生活與知識上許多美好的體驗，豐富了我的生命。

專家回應

陳月霞 / 台灣國家婦女館性別主流化專家學者

思路清晰，條理分明，言簡意賅，道盡在父權結構下女性建築師的百轉千迴。從家長左右或干預插手子女未來的選擇，到學習環境影響性別裝扮，也點出舊教條教師的性別偏見或歧視，與社會上的職業（場）偏見或刻板印象。我們見識到作者一路走來對「性別拉鋸」如何應對，而最可貴的是結論中透徹的性別覺醒與自信篤定。「如果你毫無畏懼，你會怎麼做？(What would you do if you weren't afraid?)」

理工領域任我遊

文｜編輯室

圖｜Aidia Dragon

廖老師，任教於中部某間國中自然科理化老師，從自己的學習經驗，以及長達 12、13 年的教學經驗中，廖老師看見了性別在理工領域的自由與侷限，即便如此，仍相信只要透過著重「思考 > 成績」的教學態度，開發每位學子獨特特質與潛力，讓每個孩子都能因著自己所能、所愛而發光發熱。

滿足自己源源不絕的好奇心，我的夢想就是當「科學家」

廖老師有一個妹妹，從小父母工作忙碌沒時間好好陪伴三個孩子，反而大自然成為最好的玩伴，總是在河裡、農田嬉戲，加上父母特別訂閱小牛頓兒童科學雜誌，更讓廖老師對大自然充滿好奇與喜愛。

從小就不喜歡背誦東西的廖老師，很喜歡拆解東西，常常會自己拆開收音機來研究組成構造，雖然找不到組合起來的方法，但廖老師也不擔心，把這些零件好好的收起來，相信總會有用到的時候。

國小時，總有一篇作文「我的夢想」，那時候的廖老師希望自己長大可以成為科學家，可以盡情做實驗；加上廖老師的數學表現總是比文科好很多，為了達成自己的夢想，國中更開始積極參與科學展覽的活動。

廖老師原本希望自己可以升學數學系，但知道物理性比數學更具應用性、更貼近自己的夢想，因此從高中便選讀二類組。早期，選讀第二、三類組（自然類組）的女生很少，廖老師說「記得我高中班上只有 1/3 是女生，上了大學只剩下 1/5 不到。」因為選讀自然類別的女生少，加上父母親期待孩子們都成能為老師，廖老師兼顧自己的夢想與家長的期許，不只就讀中原大學物理系，更選修教育學程，同時符合彼此的想法。

其實，廖老師的父母親期待孩子能成為老師，但從不設限孩子們的生涯選項，鼓勵孩子們去發展自己喜愛的方向，除了廖老師成為理化老師，妹妹也被家人鼓勵朝喜歡的體育發展，目前也在國小任教呢！

實踐科學家的路程，性別只是其中一個變項

大學時期，雖然班上男女比例懸殊，彼此相處模式卻沒有鮮明的性別分別，無論是辦理活動、操作實驗、球類比賽，大家都共同分工、做的事情都一起，相處模式就像是「哥兒們」般融洽，就連聯誼活動、抽學伴交友活動，也是全班共同參與，廖老師印象中自己各有一個女性、一個男性的學伴，就是交朋友的感覺。

有人會說，女生應該要穿著淑女或是裙子，但短髮、長褲似乎是理工科的形象代表。廖老師說從來沒有看過自己穿過裙子，幾乎以短髮、長褲布鞋為主，並不是因為美或醜的考量，而是為了方便實驗的

操作，久了也覺得休閒穿著、舒適自在比較重要，即便是短髮長褲也仍然可以展現氣質的。

廖老師對於女性在理工領域求學與就業，有很深刻的觀察。她發現其實在求學階段，男女的表現不分軒輊，但一踏入職場，因為工作時間需要配合不時要輪班、值班，加上社會風氣仍覺得女性應以家庭照顧為主，使得女性就業會受限，加上職場多會認知男性比女性更能承擔工作負荷，種種因素限縮了女性的發展，特別是業界，例如：科學園區、研發尤為明顯。因此女性多從事理工領域當中的教職工作，能進入業界發展的女性，往往得面臨更大的家庭壓力。

教育現場的性別分野，抑制了學生的發展性

自己身為理工科的教育者，也擔任國中導師 12、13 年，教學上確實反映出男同學對理工、自然領域的能力（如：邏輯理解、實驗操作、生活應用）多數較優於女性學生，同樣的實驗活動，男學生總是充滿好奇與興致、也勇於親自操作，過程中也不因害怕弄損實驗儀器而怯步，但女學生多數較為安份與文靜。

廖老師認為或許大腦構造的記憶區與思考有性別的落差，但更核心的差異來源是「父母親給予的刺激不同」。大多家長鼓勵男孩子去接觸大自然、允許去冒險、去體驗活動，但極度保護女孩子，或是修飾女孩子過於好奇的特質，因此對於自然現象的好奇就遠低於男同學。

與國外現況截然不同。像是美國，鼓勵學齡前的小孩，不分男女與大自然互動，從小就保持對自然現象的好奇，延續到求學階段的實踐，所以從事科技發明的男女性別落差甚小。

廖老師分享在教學中印象深刻、十分讚賞的同學，是一位表現突出、勇於提問的女孩子，她總是與其他同學的想法不同，可以提出自己的疑惑，可以直接跟老師對談，對自然各種現象充滿了好奇與疑問，而她的家長也十分珍惜這位女同學的特質，在學校輔導課期間，仍會為了參與多元活動而請假。

對家長來說，女孩選讀理工類別，意謂著「我家女兒比較強」？

時代變遷，現代的家長對於家中女兒升學選擇理工、自然領域，反彈愈來愈少，探究其原因，多是家長覺得「我家女兒可以讀理工、讀自然，不輸給男生」，產生一種優越心態，加上任教的學校比較鄉下，家長也覺得理工領域就業度高、收入也高，反而肯定與鼓勵女兒要朝向理工發展。反之，家中男孩若要選讀幼保科、文科，家長的反彈就會很高，甚至會希望學校老師共同攜手說服改變志願。

雖然家長更能贊同女孩從事研究領域，但畢業後的學生也會分享，即便家長支持升學，但面對選擇職業時，家長便會不斷評估理工類別的職業是否會影響生育、家庭幸福、照顧周全等，讓廖老師反思性別在自然領域的影響性真的不小。

關於性別與理工：適才適性

身為教師，廖老師覺得自己與一群重視思考學習的教學夥伴，不斷在實踐「思考第一、成績其次」的教學理念，並且鼓勵讓學生參與同樣的事件，不刻意區分男女，例如：不做男女分組、不指定單一性別從事特定活動，以強化每個學生都能真正認識與發揮自己的特質。

專家回應

陳月霞 / 台灣國家婦女館性別主流化專家學者

大自然是培育一個完整的人最好的導師，大自然也是最沒有性別歧見的場域。廖老師從小因為大自然的陪伴，得以不受限的發揮純然天性，也因此造就其在理工領域的悠遊，但也看見在性別的認知上仍無法全然跳脫後天文化、社會風氣或職場現實的妥協之困境。

擠奶器 - 科技帶來的母職革命

文｜汪育如 台北女青年會 主任幹事
插畫｜小月亮

擠奶器的發明，分擔了母親角色在哺乳上的困難，但也因著擠乳器清晰可見的c.c.數，讓母親角色間自然也產生了比較心態，社會上更是為母親奶水不足冠上即是母親有問題的角色責任，讓原本是協助的擠奶器變成另一種的壓迫，也開啟科學與社會對於「母職」原本賦予的形象衝擊。

新手媽媽與謎樣擠奶器的相遇……

還記得跟擠奶器的第一次相遇，是知道懷孕後肚子還看不出來時，就在一個二手物資中心看到全新未拆的擠奶器，上面寫著某某牌八代機，有哪些優點做了哪些設計變動，標價 450 元，當時的我對擠奶器的品牌與高低階的差異毫無概念，身旁朋友鼓動了幾句，我就買下它了。算是衝動購物的一個典型模式。

當時對生養孩子的規劃是產假後直接請半年的育嬰假自己帶，同時也一邊尋找保母，復職後利用擠奶器將奶擠出由保母協助日間的餵食。當時我對於這個自以為完美的規劃還蠻洋洋得意的，殊不知未考量到孩子的發展階段，根本無法實踐。

還記得第一次使用擠奶器，使用的並不是自己購買的八代機，而是生完第二天，面對哭鬧的小外星人崩潰而將寶寶丟包至嬰兒室，順便向醫院借來手動的擠奶器，因為怕嬰兒室的寶寶會餓，所以想擠出母奶給寶寶備用。但有經驗的媽媽一定知道，生完第二天奶哪有那麼多！根本無法用擠奶器擠出集中，連留在管壁裡當奶漬都還嫌不夠呢！也因此，拿著那個手動的擠奶器比劃了幾下，再經過護理師委婉的說明後，就放棄了這個念頭，當下覺得自己幹了件蠢事。

出院回家後，由於親餵導致乳頭的皮膚破損，以及嚴重的疼痛感，讓我懷疑自己親餵的方式有誤。母乳量充沛後，嘗試在餵食寶寶的週期之前用擠乳器，但發現自己實在笨手笨腳，手好酸又擠不出什麼，強度稍增加一點點就痛的要命，常常在深夜擠了 40 分鐘卻沒集到多少奶，當時對擠奶毫無章法的我，因為實在太疲累反而在諮詢過國際泌乳顧問之後親餵漸趨順利，也學習到親餵母奶之重要階段就是六週內盡量不要使用奶嘴、奶瓶，所以我就順理成章的擠奶器擱在一邊，暗自想自己反正還有半年以上才會再用到。

沒想到，因為自己太晚開始尋找保母，寶寶已經開始認人的月齡，分離焦慮相當嚴重，也拒絕從奶瓶喝擠出來的母奶，多方原因影響之下，我只好延長原本預計的半年育嬰假到兩年，也因此，我本人使用擠奶器的次數，就在坐月子內畫下句點。

「媽媽經」說的原來不是育兒經

兩胎都是產假結束就上班，好友 K 說擠奶器是她的好幫手，她還分享他覺得哪個牌子的哪個型號好用，我也是從她介紹才知道原來擠奶器已經可以作到如此高科技，還可以模擬引奶陣的吸法，也就

是母乳可不是像水龍頭一樣打開就是平穩的流速，而是靠寶寶的嘴吸來一陣一陣的奶。）我真是如劉姥姥進大觀園一樣，頓時那臺號稱多高級的八代機，相較之下也變成了石器時代的產品。

對餵母奶這件事好友 K 是很堅持的。她說如果沒有擠奶器，就無法產後上班，顯然，擠奶器的發明顧及她母職的實踐—能夠以自己的乳汁餵養自己的孩子，以及掌握某種程度的生活自由度與職場上的自我實踐。

但對另一個同事 L 而言，卻出現了另一種的壓迫。L 在產假後復職，請自己的媽媽擔任白天的照顧者，利用擠出的母奶餵養寶寶。但長輩對於餵養的 CC 數有相當高的期待與意見，使得 L 為了達到媽媽定下的目標而追奶，備感壓力，同時卻也擔心奶量超過寶寶的需求，在這多方壓力之下，也曾經不想再擠母奶了。確實，在全親餵的狀態下誰也不知道寶寶到底喝了多少奶，只是看寶寶喝了情緒穩定下來，有尿、有便、有在長大，來確認寶寶有喝到奶。但利用擠奶器擠出後，不管寶寶成長的如何，要不去注意刻度也很難。而媽媽在此過程中，好像能夠實踐原本喪失的母職，但在餵養寶寶的份量拿捏上，卻也喪失了一些主導權。

「擠奶器」所來的能及所帶走的不能

在月子中心固定巡診的 C 醫師，同時也是國際泌乳顧問，看了許多因為把母乳擠出來而衍生不必要的問題。事實上每個媽媽的母乳受體質的影響，有的天生是多奶媽，有的則是少奶媽。但不論是多奶媽還是少奶媽，C 醫師認為其實絕大多數的媽媽都可以用母乳成功餵養自己的孩子，但在月子中心一使用擠奶器擠奶，左鄰右舍的比較是難免的，此情況對一些媽媽帶來壓力，而壓力與焦慮則會造成母乳量下降，另外，也有不當使用擠奶器，對於乳房造成一些傷害的例子，這些過程，都使媽媽們承受額外的身體病痛與心理壓力。這樣的結果應該也是始料未及。

乳腺炎，這個哺乳期媽媽的大敵，在使用擠奶器的職場媽媽身上是較全親餵的媽媽所更為常見。我沒有得過乳腺炎，但曾經乳房有點阻塞過，那次的感覺實在是好痛，寶寶在吸的時候更有如刀割的痛感，實在很難想像乳腺炎的媽媽是處在何種的痛楚之下，嚴重的案例還得開刀！而大部分的媽媽都還得選擇吃消炎藥繼續上班呢。

發明是助力？是阻力？想想其中衍伸的失衡

前幾天詢問老公，如果當時我有將母乳擠出來，他說他很想要餵餵看寶寶，體驗一下媽媽餵奶的感覺，也能有機會分攤母職。這倒是當時全親餵母乳的我沒想過的可能性。想到自己某程度上也剝奪了現代科技帶來父親參與母職的可能性，有點惋惜。

現代科技日新月異，如何能聰明的使用，將科技帶來的便利擴展到最大，負面影響降到最低，實在是最考驗所有人的一件事。也很期待所有的照顧者，都能有最多的科技支援，把照養孩子例行的工作，適度的分攤到其他人身上，讓母職的負擔減輕而甜蜜的成分增加，大家才能願生而樂養。

專家回應

陳月霞 / 台灣國家婦女館性別主流化專家學者

擠乳器出現至今已超過 150 年，早期屬於醫院的醫療器材，如今在商業推波助瀾下，反而晉身為產婦必備工具。陳鈺萍醫師在 2013 年第 11 屆性別與健康研討會論文提到：「在以前，母乳哺育、手擠奶……是那麼自然而然的生活事件，至今成為一項需要專業人員教導的『專業技術』？甚至連『手擠奶』這項技術，也不要了，交由『擠乳器』來擠。我們追趕著奶量……甚至追趕著最新型最接近寶寶吸吮動作的擠乳器。我們在這一路追趕之中，遺失了什麼？」。本文作者鉅細靡遺以個人及友人的親身體驗來應證「擠乳器」的利弊得失，然對於性別議題則埋下父權參與餵哺伏筆，事實上，有些經驗是具性別的，例如女性哺育母乳的特性，這種特性無關性別平權。

說文解字：論「技」談藝：古代的技藝和性別

現代社會進入大分工時代，專業分工精細且複雜，一日之所需已經不是「百工」所能備，也許「千工」、「萬工」也不一定。在這樣的社會體制下，各種技能認證名目與日俱增，但你知道如何才能稱為「技」嗎？而現在大部分的人有平等機會擁有一技之長，但這樣的情況，並非千百年如此。

文｜邱彥哲　國立中正大學語言學研究所碩士班、
中山醫學大學語言治療與聽力學系碩士班語言治療組
圖｜張哲源

「技」字在《說文解字》中的本義：專業的本領

「技」字的小篆寫作「𢷬」，許慎《說文˙手部》：「技，巧也。从手支聲。」言下之意「技」就是「巧」。《說文˙工部》：「巧，技也。从工丂聲。」看來許慎並沒有解釋太多。

但從《說文解字》的說明，我們可以推測，「技」的右邊的「支」是表示聲音的聲符，左邊的「手」旁作為標記意義的意符。意符所揭示的，正是這個字核心意義的範疇。也就是說，「技」跟手有關，跟從事活動有關。而「巧」，從「工」部，「工」有精巧的意思，也回頭解釋了「技」一字所指涉「與專業工藝相關」的語義。

從上古至近代「技」字的使用：專業本領形成職業與勞動

搜尋漢朝以前的文獻，我們可以發現，「技」可以指涉「技術」本身，也能指涉「擁有技術的人」我們不難看出，古代「技」的語義與現在我們認知的大致相去不遠。但觀察「技」字出現時的上下文脈絡，可以幫助我們覺察使用「技」字時的現實背景。

上古時期，大約是漢朝以前，《禮記》的文獻：

《禮記・王制》：「凡執技論力，適四方，贏股肱，決射御。凡執技以事上者，祝史、射御、醫卜及百工。」

《禮記》的內容主要記載古代典章制度，<王制>一篇除了可以觀察制度面外，我們也可以從制度面去思考當時的社會景況。上面的引文，大意是說明以技藝為專長的官員有哪些種類，有與體能相關的，有祭祀也有醫療、占卜等等。

中古漢語時期，大約南北朝至隋唐，《抱朴子內篇・至理卷五》：「仲景穿胸以納赤餅，此醫家之薄技，猶能若是，豈況神仙之道，何所不為？」其中「醫家之薄技」所談論的是專門職業的「技術」。與上古時期相比，此時除了專門服務王室的人員之外，社會上各式各樣的工作也逐漸興起。

從近代漢語來看，大約元朝至清朝，如極富盛名的《紅樓夢・七十一回》：「如今賈母慶壽這樣大事，乾看著人家逞才賣技辦事，呼么喝六弄手腳，心中早已

不自在……」此處的「逞才賣技」所講的是「提供技能」。

女工與男工：技術與職業的分配偏差

從上述「技」一詞的脈絡我們可以看到，「技」其實與「職業」有十分大的關聯。從《禮記》中描述提供王室專業技能的人員，到中古時期的「醫家」，到《紅樓夢》中提供一己小才的「賣技人」，我們不難看出，掌握技巧，就等於是成為能夠提供勞力的專業人員，而同一類人則形成如「職業」這樣的概念。

當然，我們可以想見，掌握以上這些「技」的人，應以男性為主，又或者說，這些大多都是男性。那麼女性在這樣的制度之下，能夠擁有「技能」嗎？又或是說，即使擁有某些長才，它能被重視，被稱作「技」嗎？無論有或是無，在一個以男性為主體的歷史觀點下，文獻資料所顯現的，當然是預設以男性為主的敘述觀點，女性在這樣的社會分工下，掌握什麼能力，根本無從得知。

傳統以來，社會分工的結構上，從文獻面，男性一直都是主要的角色。俗話說：「男主外，女主內」，所謂的「外」就是我們所知的「百工」，在各個時代都演變出各式各樣的專業，形成了各種技藝專長，那「內」呢？

如果從傳統的角度來說，「屬於女性」的技藝，大概就是「女紅」。「女紅」就是「女工」。這時也許你會問：「那有男紅嗎？」答案當然是：「沒有」。女性被認為應具備的技能是被特別地命名，但男性不需要。可以觀察到，我們常常預設男性的是「一般的」，而女性的，是「特別的」。這突顯了我們在看待性別分工上的偏見，而且從好幾千年前就開始。

除了「女紅」，還有「女官」。「女官」的意思大抵就是「宮女」。女官從漢代開始，歷代形制雖然不同，大抵內容相近。「女官」也不是真的「官」，跟一般我們認知由男性擔任的「官」相差十萬八千里，更何況也從來沒有一個詞叫「男官」。

專長與性別的糾纏尚未止息

在過往，大多數職業與技藝都是男性主掌，女性則被限定於「女紅」和「女官」，但現在呢？雖說現代社會提供看似人人平等的教育，我們似乎不再會以性別來束縛每個人成為社會齒輪的選擇，但我們真的擺脫了傳統的思維，可以自由地擁有自己的一技之長了嗎？

選擇科系時「男性適合理工，女性適合人文」的印象仍然存在；「男護理師」、「女科學家」和「女總統」，還是引人側目。西元二零一六年五月，台灣才終於由第一位女性擔任總統，領導國家。

可見，懷「技」為何，實然與性別無關。誰都能夠擁有某種技藝，或是在某個專業上大展長才，這並不取決於你的性別，而是你的能力。

樂活主張：科技的性別想像

基本資訊		Gee 女 異性戀 1993 學生		微分幾何 男 同性戀 1982 數學教育工作者
猜猜哪個物品是女性所發明的？方底紙袋、有色照明彈、防彈背心、修正液	修正液，因為印象中大多數文書處理都是女性，比較容易遇到書寫錯誤的時候，所以覺得修正液應該是女性發明的。		修正液	
聽到上題的答案，您的反應是？	沒有想到這些都是女性發明的。		沒想到都是女性發明的，以為只會有一個是女性的發明，所以從中硬是挑出一個「女性」的發明，但仔細去思考，發明家所發明的東西，如果因為性別而有不同，那就會更強化了性別的刻板印象。	
有認識從事科技或發明的人嗎？請問他的性別？	有，我認識工程師是男生，然後因為認識男生之後又認識他女朋友，然後知道他女朋友也是工程師時比知道男生是工程師時還驚訝，而且會覺得他女朋友好厲害，居然當工程師！		有認識，男女都有。	
男性或女性，誰需要科技？為甚麼？	我覺得女性比較需要科技，因為科技可以節省很多力氣，身為任何事情都懶得做的女性的我非常需要科技。		科技與人息息相關，促使人類生活更便利，思維更多樣，所以無論男女都需要科技。	

基本資訊	婷婷 女 異性戀 1970 待業中	福哥 男 異性戀 1956 作業員
猜猜哪個物品是女性所發明的？方底紙袋、有色照明彈、防彈背心、修正液	方底紙袋吧！感覺比較生活化，是女性常用到的	應該都不是，印象中發明家、科學家都是男性
聽到上題的答案，您的反應是？	滿驚訝的，沒想到女性這麼厲害，連求生用的有色照明彈都能發明	覺得不可思議，原來女性的科技發明能力這麼強大，尤其是防彈背心材質更是用在警察的一線的保命上耶！女性的細心真是令人佩服~
有認識從事科技或發明的人嗎？請問他的性別？	早期的人，生活多從事務農或是商業工作，因此沒有從事科技類別的人 比例的話，原本會認為是男性，但經過上題會覺得有部分女性在科技領域耕耘著，可能是女 2：男 8	沒有耶！身邊都是作業員，子女也都是從事人文類科相關工作 如果硬是要說，可能是女1:男9，就像上題發明物品有這麼多，但女性才發明少數，所以覺得女性比例還是少數啦！
男性或女性，誰需要科技？為甚麼？	身邊常用手機、用 3c 產品，多是男性，且也較為擅長，所以覺得男性的需求較高。	我覺得是女性，例如我老婆是路痴，就覺得她很需要導航系統，不然根本不能單獨到外地。

女性發明家	方底紙袋	發明家：瑪格麗特・奈特(MargaretKnight)，美國，1838-1914 奈特意識到紙袋應該採用方形底，當重量通過這種方法分散在底部各部分時，紙袋可以攜帶更多的東西。
	有色照明彈	發明家：瑪莎・科斯頓(MarthaCoston)，美國，1826-1904 在不斷修改和完善她丈夫設計的有色照明彈系統之後，科斯頓有色照明彈系統在內戰中得到廣泛使用。
	防彈背心	發明家：斯黛芬妮・克勞萊克(Stephanie Kwolek)，美國，1923-2014 克勞萊克研究了像鋼一樣堅韌的纖維，這種材料被稱為克維拉，廣泛用於製造防彈背心、頭盔…等裝備。
	修正液	發明家：斯黛芬妮・克勞萊克(Stephanie Kwolek)，美國，1923-2014 克勞萊克研究了像鋼一樣堅韌的纖維，這種材料被稱為克維拉，廣泛用於製造防彈背心、頭盔…等裝備。

人生反過來《翻轉幸福》

文｜莊淑靜　台灣性別平等教育協會副理事長
圖｜摘自網路

改編美國「魔術拖把」發明人 Joy Mangano 的故事。喬伊（Joy）從小就有著豐富的創造力與靈感，從小小的紙片天馬行空創造空間，到高中時設計出具有申請專利潛力的用品。但是學業與能力資優的喬伊在父母離異、經濟困頓之際，放棄了學業，且在陷入愛河後迅速進入婚姻。

婚姻生活有無盡的工作、家務、孩子照顧等在面前，喬伊發現當初共享浪漫憧憬的男人還留在自己的夢想與追尋中，只有她獨自面對家庭的種種現實而決定結束關係。離婚後她擔負更沈重的責任：整日與電視影集為伍的母親、兩個孩子、借住在她家地下室的前夫，以及再度與伴侶分手前來投靠她的父親……。

喜悅（joy）的告別式

在家庭陷入極為混亂之時，身心俱疲的喬伊夢見自己出席了一場告別式，主角是童年的喬伊，也就是她的夢想與喜悅（joy），17 年前那個懷抱著熱情，充滿創造力與無限夢想的女孩，被現實與生活以及她自己親手埋葬。

當一個女人，以為放下自我，可以成全家庭、家人與生活，到頭來卻發現被困在一個哪裡也去不成的地方。

魔術拖把不魔術

喬伊決定改變的第一步，是把前夫趕出她家。而後重拾她對發明的熱情與雄心，長期從事家務的她覺得每次要蹲下來擰乾拖把很勞累，而且不時會被拖把中的玻璃碎片、異物割傷，於是發明了魔術拖把：不需要用手就可以擰乾拖把，拖把頭還可以丟進洗衣機中清洗。

好的發明想成為上市的商品，需要找到材料、工廠量產，即使爭取到投資人，產品還需要有行銷通路，甚至宣傳管道。投入商業的運作，也要有法律的相關概念，否則又會陷入專利權的危機。創業之路一點也不「魔術」，而是更多不留情面的現實、壓力與質疑：「我就知道她不行」、「當初果然不應該相信妳的話貿然投資」、「還是早點申請破產，免得損失更多」……。而我不得不注意到，如果是男性，遇到財務、法律相關危機或是創業過程，他們應該會有

很多「朋友」可以幫忙，這是「社會資本」的具體展現，也是女性在商業領域最吃虧弱勢之處，像是許多的應酬、喝酒的過程中一個生意就談成了，但是對很多女性來說很難以進入這樣的模式。以至於當喬伊明明有很好的產品卻賣不出去時，靠的是前夫的人脈牽線，才有了一線希望。

事業陷入危機之時，週遭的質疑與否定如此熟悉。當一個女人打算創業，施展抱負時，首先要面對的就是諸如此類的質疑：「妳可以嗎？那些很困難」……，許多女性常以這些質疑與評價做為自我認同的方式，得不到信任與支持，影響了對自己的信心，在艱困的關鍵時刻中，黯然放棄。

雖然喬伊最後成為一個有億萬資產、一百多項專利權的成功人士，但是在這些成功之前，如何不讓自己被這些質疑與否定壓垮，才是她走出成功路最需要克服的心理與現實困境。

科學女性的夢想與高牆

當談到「科學」「創造」，往往讓人聯想到穿著白色實驗衣的男性。而不是在家中揮汗打掃的女性。在《翻轉幸福》這個故事中，喬伊的魔術拖把概念就是從每天家庭的生活場域中浮現。只是要將發明實現，需要很多的材料、金錢與資源，以至於很多女性的發想，後來都是由有資源的男性將之商品化，然後賺取更多

的財富。臺語有句話，說女人只是「欠栽培」，栽培女性所需要的土壤與養份，往往要在父權體系的堅硬地質上尋求突破的出口。

縱然我們欣然見到越來越多女性投入科學、理工領域並且獲得傑出成就。但是在此領域的女性往往還是被另眼看待，好奇「她能不能做得和男性一樣好？」、質疑「妳能不能做得比男性好？」，這些好奇與質疑的背後，顯然還是很性別不平等的，這一個被視為是男性的世界，有如一堵高牆橫在面前，除非你能更加出類拔萃，跨步橫越贏過其他男性，否則就是不及格！

幸福，是步步前進

電影中文名稱取為《翻轉幸福》，可是我覺得「翻轉」一詞有點太過戲劇化，似乎是一夕之間改變了命運，獲得幸福。但是對許多女性來說，在生存面前，「幸福」是一個太過奢侈的字眼。在幸福與不幸福之間，是一段漫長泅游浮沈掙扎的未知，是滅頂求生，是根本無暇考慮是否「幸福」的狼狽；是一場被逼得不得不前進的生存之戰。

如同被所有人要求放棄的喬伊，獨自踏上事業的保衛旅程。幸福，並非一夕翻轉，而是在看清楚自己所欲所懼之後，讓自己步步前進的勇氣。

圖片來源：

（電影封面）yam 蕃薯藤新聞

（內頁）http://akane77.com/2016-01-23-278/

http://www.beautimode.com/article/content/28758/

本頁第二張出處 http://history.n.yam.com/talk/entertain/20160103/20160104486695.html

性別國際新聞

聯合國 United Nations

性別不平等
非洲每年流失 950 億美元

2016 年 8 月 28 日，聯合國呼籲非洲國家縮小性別差距，並指出非洲因性別不平等估計每年流失的經濟潛力達 950 億美元。

法新社報導，聯合國開發計畫署（UNDP）署長克拉克（Helen Clark）告訴法新社：「高度性別不平等的地方，社會將錯失獲利的機會。」

她說：「他們未完全開發女性的潛力，那對家庭、社區和國家層級，都要付出經濟代價。」

克拉克在奈洛比出席「東京非洲發展國際會議」，她舉農業為例說，許多非洲國家的女性被禁止擁有或繼承土地，使她們難以借貸。

她說：「她們沒有財力購置最好的種子、最好的肥料，因此女人儘管非常辛勤工作，最後結果卻生產地較少，生產力較差。」

聯合國開發計畫署發聲明指出，撒哈拉以南非洲地區因男女不平等，每年流失的經濟潛力約達 950 億美元。2014 年代價更高達 1050 億美元。

克拉克曾任紐西蘭總理，現在是聯合國秘書長候選人，她說：「性別平等本身是件好事，而且是正確的事。但經常要到人們開始談論經濟，才會想說天啊，如果我們不做些什麼，會帶來後果。」

克拉克同時也指出若干國家有進步，例如盧安達，65% 民選國會議員是女性。（新聞來源：聯合新聞網）

亞洲 Asia

臺灣 Taiwan

臺灣大學考題違反《性別平等法》被罰

臺灣大學機械系今 (2016) 年三月甄選入學筆試考申論題，以《聖經》創世紀做為引言，指家庭是由一男一女、一夫一妻組成，並強調是「社會與家庭的律」，遭臺大學代會檢舉違反了《性平法》。教育部性別平等教育委員會認定，考題強調一夫一妻確已違反性平教育法規定，學校應教導學生尊重多元性別的差異，雖是初犯，但臺大是第一學府，具指標性，決定重罰三萬元。

這則占分二十分的申論題要考生以一百字論述「工程師應盡的社會責任，以及該社會責任所依據的自然的律」，考題引言

提及:「例如人要離開父母,與妻子連合,二人成為一體,家庭是由一男一女、一夫一妻組成,這是社會和家庭的律。」臺大學代會抨擊命題教授濫用出題權力,並要求該題送分,臺大機械系事後發出聲明,表達歉意,但並未送分。臺大學代會幹部翁毓聆說,相信往後學校教授出題會更謹慎。

教育部學特司副司長顏寶月表示,《性平法》規定學校招生不得有性別、性別特質、性別認同或性傾向的差別待遇。性平會委員亦認為依國際潮流,婚姻不是只有一男一女、一夫一妻,也有多元成家的例子,對於家庭組成的認知,應採取多元性別的角度,依法可裁罰臺大一至十萬元,最後委員投票決定重罰三萬元,臺大如不服可提出申訴。

勵馨基金會執行長紀惠容表示,這份考題對於沒有宗教信仰者,或在性別上有不同傾向的人都不公允,當然會引起反彈;高教工會辦公室主任陳書涵建議,臺灣多數人仍無性別平權的觀念,教育部應加強性別教育。灣多數人仍無性別平權的觀念,教育部應加強性別教育。(新聞來源:自由時報)

唐鳳談性別:我沒變性 一直都是自己的樣子

行政院新任數位政委唐鳳,在上任前透過虛擬實境(Virtual Reality,VR)技術接受公視節目《青春發言人》訪問,面對學生犀利提問唐鳳「為什麼要變性?」唐鳳說,「我沒有變性,一直都是自己的樣子」,至於在行政院的人事資料填「無性別」,他舉例,就像南非將黑人與白人劃分開來一樣,但其實世界上除了黑人跟白人之外,還有別種人。

唐鳳接受公視節目《青春發言人》專訪,公視表示,這是創全球首例,運用3D建模結合VR技術,與人在巴黎的唐鳳進行跨國連線;而面對學生的麻辣提問,唐鳳一一接招。有小學生就直接問唐鳳「為什麼你要變性?」唐鳳則回答,「我沒有變性啊,我一直都是自己的樣子。」

至於在行政院人事資料上勾選「無性別」,唐鳳說,就像南非入境時,要勾選自己是黑人或白人,因此只能勉強勾自己是黑人或白人,但事實上,你當然希望接下來會有黃種人的選項,而性別的問題也類似如此。

有學生也提問,唐鳳小時候也曾被同儕霸凌,在這當中要如何走出去?唐鳳說,當年有很多老師默默陪伴他,但他們沒有說欺負他的人是壞人,也不會覺得被欺負的人很可憐,也沒有說一定要誰跳下來拯救他,而是一一向他解釋,是哪樣子的心理構面,會變成霸凌別人的人,「等我了解那些(霸凌我的)朋友的想法後,就不會覺得受傷了。」唐鳳說,霸凌有的時候不是個人問題,而是在高度競爭的環境中,人被壓抑後所造成的樣子,因此,要解決的應該是環境的問題,而不是說誰一定是壞人。(新聞來源:新頭殼)

歐洲 Europe

英國 United Kingdom

談女性升遷惹議
上奇廣告董事長遭停職

廣告巨擘上奇廣告公司(Saatchi & Saatchi)董事長羅伯茲就女性在廣告業扮演角色的言論引發爭議後，母公司法國陽獅集團(Publicis Groupe SA)宣布羅伯茲停職休假。

美國有線電視財經新聞網(CNN Money)報導，羅伯茲(Kevin Roberts)還說，許多女性沒有爬升到管理階層，是因為她們重視工作上的滿意度更甚於升遷。

羅伯茲說：「她們並未懷有往上攀升的野心，只想快樂。她們說，『我們才不用你們這些白癡恐龍男評斷自己的標準，來評斷我們自己』。」羅伯茲的言論在社群媒體引起反彈。上奇執行長西尼爾(Robert Senior)反駁羅伯茲的言論，他在聲明中說，「對廣告界而言，性別多元的問題還沒結束」。

西尼爾表示，上奇公司「始終是精英領導制度」，65% 員工是女性，其中包括「扮演高階領導階層角色的女性」。(新聞來源：中央通訊社)

德國 (Germany)

「童婚」習俗隨難民落腳歐洲 德國面對燙手山芋

就在德國努力融合 120 萬絕大多數是穆斯林的難民之時，意謂著難民中發生頻率頗高的兒童婚姻，也變成他們的問題。目前在德國全國登記有案的難民兒童新娘，約有一千人，然而真正的數目應該更高。光在巴伐利亞，就有 160 位年齡未滿 16 歲的兒童新娘，介於 16 歲到 18 歲的難民新娘則有 550 人。這些兒童新娘，絕大部份都是由神職人員根據伊斯蘭教法(sharia)主持婚禮完婚。

反對兒童婚姻的女權團體，「女性之地」(Terre des Femmes)的莫尼卡・米歇爾(Monika Michell)表示：「丈夫不能成為兒童新娘的法定監護人，因為他跟她有性關係——這是明顯的利益衝突。」「女性之地」已經發起了請願運動，要求修改法律，禁止 18 歲以下的少年人結婚，目前已經收集到一萬個簽名。然而兒童新娘卻因為敘利亞內戰而更加普遍，根據聯合國的統計，難民營中的未成年少女跟一位年長的男子結婚的比例從本來的 13%，已經大幅升高到 51%。

德國有一派人士認為，德國應該遷就新移民的宗教與文化習俗，以作為他們得到德國庇護的基本權利。法學教授 Hans Michael Heinig 表示：「如果那種習俗在其他國家很普遍，而這些人合法移民到本國，我們卻不准他們繼續這樣的習俗，就不是在保護他們，而是 奪他們的權利。」

但其他人則認為，德國應該更嚴格執行既定的法律。德國警察公會的會長 Rainer Wendt 表示：「宗教與文化藉口掩蓋了一個簡單的事實：年紀較長的變態男子正在凌虐小女孩。」他說：「這些小女孩一定要改由政府照顧托管，那些犯下此罪的男子必須關押起來，再驅逐出境。」(新聞來源：關鍵評論網)

非洲 Africa

肯亞 (Kenya)

抵抗傳統捍衛女權 肯亞女人村自立自強

非洲肯亞桑布魯有一座女人村，她們不服從部落間對女性不平等的傳統習俗，自組村落互相生活，希望能改變文化陋習。遼闊草原帶有幾分荒野美感，非洲肯亞桑布魯是知名的觀光景點，但部落文化背後還是少不了對女性不平等的傳統習俗。

女人村婦女露西:「我女兒說不想被割禮，她告訴我學校有教導她們關於割禮的危險性，我試著和我丈夫溝通，但他完全沒有在聽。」

帶著女兒花了3天徒步走來這座女人村，一待就是30天，她們互相扶持、加油打氣，掙脫傳統習俗的枷鎖，不求生活能有多富裕，只要彼此陪伴就好。半島記者:「這些婦女主要販售手工藝品給觀光客，雖然賺不了什麼錢，但生活還算過的去，她們也說很幸運能在這裡試著和那些被村莊欺壓的女性接觸，但卻也覺得自己無法離開。」

女人村婦女蘿絲:「有些人會說我們就只是一群無法維繫丈夫的女人，他們羞辱我們，有些導遊甚至不願意帶遊客來，但我們必須要自立自強。」只不過桑布魯是個極度重男輕女的社會，大多數的適婚男性只願意娶接受割禮的女性，甚至還說妻子是該教育的。

部落男性:「我能打妻子，因為她們女人就很不聽話。」儘管在非洲多地男女平等失衡比例已經逐年下滑，但女人村的村民們還是希望能有更多女性願意站出來發聲求援，和她們一起捍衛女權。(新聞來源:TVBS新聞)

馬拉威 (Republic of Malawi)

馬拉威以同未成年少女性交為業男總統令逮捕

根據非洲國家馬拉威總統穆薩里卡(Peter Mutharika)的命令，一名以同未成年女性性交為業的男子遭到逮捕。

英國廣播公司(BBC)記者巴特勒(Ed Butler)曾對這位名叫阿瓦尼(Eric Aniva)的性工作者作過報導，從事這種工作的男子被稱為「鬣狗(hyena)」。

巴特勒報導說，在馬拉威這個東南非內陸小國南部的一個偏遠地區，當地習俗要求女孩一進入青春期就必須要請一名性工作者來性交。

在當地老人眼中，這種做法並不算性侵，而是一種「淨化」禮儀。如果一名男子去世了，按照傳統他的妻子也要同「鬣狗」睡覺，之後才能為她的丈夫舉行葬禮。

如果一名婦女流產，她也要經過這種性淨化程序。阿尼瓦是這個村子有名的「鬣狗」，村民雇用他提供被稱作性「淨化」的服務。但是BBC記者巴特勒說，這種習俗可能起到與淨化截然相反的效果，成為傳播疾病的途徑。阿瓦尼就是一名愛滋病毒攜帶者，但是他並沒有對雇用

他的人申明自己 HIV 陽性的事實。

馬拉威總統穆薩里卡命令警察對阿瓦尼進行調查，並對他自己似乎已經承認的罪行提出指控。(新聞來源：自由時報)

委內瑞拉 (Venezuela)

年輕女性排隊結紮 只因懷孕活不下去

如今的委內瑞拉，有很多婦女都在排隊，等待做結紮手術，但是平均都要等上好幾個月，因為在這裡，有嚴格的手術限制。由於經濟衰退，委內瑞拉的醫療發展受到了限制，新生兒的死亡率也增高了不少，在以往委內瑞拉的家庭裡，平均會生四個孩子，然而現在，兩個孩子已經是他們的極限。

一名委內瑞拉貧民區女子表示：「現在生下孩子，等於是讓孩子來到世上受罪。」她每天的日常生活都是在尋找食物，像是在午夜時分，就起床在超市外面排隊等食物。有的婦女表示，自己其實對結紮有些害怕，較喜歡有更多孩子的感覺。但市面上的避孕工具已經沒有了，所以她們只能選擇結紮。

近幾年來，委內瑞拉因石油產業受到巨大衝擊，因此導致國家糧食短缺、通貨膨脹，國民生活民不聊生，有越來越多的年輕女性，不願經歷懷孕和育兒的艱辛。一名婦女表示，當初懷孕是件非常開心的事情，但現在只要涉及懷孕的話題，大家就會無情的批判著。(新聞來源：中時電子報)

大洋洲 Oceania

澳大利亞 Australia

專家推選擇試管嬰兒性別 澳洲政府尚考慮

試管嬰兒讓不孕症的夫妻有為人父母的機會，而現在越來越多人希望能選擇嬰兒的性別，使生育專家遊說澳洲政府修正試管嬰兒審查的法令，讓父母可以選擇新生兒的性別，調整家庭中的性別比例。

試管嬰兒讓不孕症的夫妻有為人父母的機會，而現在越來越多人希望能選擇試管嬰兒的性別，調整家庭中的性別比例。（圖擷取自每日郵報）

據《每日郵報》報導，目前澳洲法律規定，父母不可以挑選試管嬰兒的性別，國家衛生和醫學研究委員會主席伊恩·奧利弗（Ian Oliver）表示現在的法律規定讓許多父母選擇遠渡重洋，到美國或亞洲地區找尋可以選擇嬰兒性別的試管嬰兒診所，因此將考慮推出新的法令，讓父母可以選擇試管嬰兒的性別，不過不適用於第一胎。

奧利弗表示，此項決策可能會被人用來達成私人的目標，因此仍須考慮。有人表示選擇嬰兒性別考驗人性，而澳大利亞醫學協會首席邁克爾·甘農（Michael Gannon ）則表示將醫學科學運用在這之上是不恰當的。(新聞來源:自由時報)

美洲 America

秘魯 Peru

秘魯反性別暴力行動劇表達訴求

中南美洲女性普遍面臨了肢體暴力、語言暴力、性騷擾和謀殺的威脅，而且原住民婦女的受暴比例遠高於非原住民婦女。最近秘魯一件家暴案判決、引發了眾怒，民眾認為判決不公，因此在 8 月 13 日就發起了反性別暴力的行動，透過逼真的行動劇，重現婦女的受暴情形，試圖要喚醒大家對、女性受暴問題的重視，也希望政府能聽見女性的訴求。

被拉著頭髮拖行，臉部表情痛苦掙扎，秘魯民眾在 8 月 13 日來到位於首都 Lima 市的司法院門口，用逼真的行動劇，重現包含原住民婦女在內的女性受暴的情況，表達他們對於司法漠視女性權利的憤怒，試圖要喚醒政府和大眾對女性受暴的問題的重視。

而這場行動是因為最近一起家暴判決爭議而白熱化，事件受害者當時被裸體的前男友拉著頭髮一路拖過飯店的櫃台，全程被監視器錄了下來。儘管有錄影畫面，法官卻仍然認為加害者沒有強暴或殺人的意圖，因此只對他判處緩刑而讓加害者逃過牢獄之災。

暴力受害者 Cindy Arlette Contreras 他們看過影像畫面，但這三個法官，並不認為這些影像畫面，有重要到可以把這個人判刑入獄，這讓整個國家和許多像我一樣，尋找正義的受害者，感到非常不滿意，因為如果這種罪證確鑿的證據，還不夠的話，那什麼才夠？如果司法系統不尊重，不保護或保障女性的生命權，那麼誰會？有其他比生命更重要的權利嗎？

人權倡議者 Diana Daf Collaz 她的案件，是壓垮駱駝的最後一根稻草，這就是為什麼，我們上街頭的原因，大男人主義在秘魯四處可見，特別是在首都以外的地區，不只是男性，就連女性也相信，被她們的伴侶毆打是正常的，而且是婚姻生活的一部分。

中南美洲女性普遍面臨肢體暴力、語言暴力、性騷擾和謀殺的威脅，這個名為「一個都不能少」的反性別暴力行動，今年已經在墨西哥、玻利維亞、阿根廷和巴西等中南美洲國家同步舉行。根據秘魯官方數據，每個月估計有 10 件婦女遭到性暴力謀殺的案件、20 件謀殺未遂案件，然而另一項數據也顯示，秘魯全國只有百分之 33 的性別暴力受害者報案，因此還有許多受暴婦女仍躲在社會的角落不被看見。此外，隨著外來殖民者和採礦業者的侵略，原住民婦女的受暴數據更是遠高於非原住民婦女。（新聞來源：原視新聞）